

И. К. Русакович

ПРАКТИКУМ
ПО РАЗВИТИЮ
ЖЕСТОВОЙ РЕЧИ



УДК 376(076.5)
ББК 74.3я73
Р88

Печатается по решению редакционно-издательского совета БГПУ,
рекомендовано секцией педагогических наук (протокол № 8 от 15.05.19)

Рецензенты:

Киселева А. В., кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры педагогики
и психологии инклюзивного образования БГПУ;
Кравчук Н. Г., директор ГУО «Специальная общеобразовательная школа № 14
для детей с нарушением слуха г. Минска»;
Пучковская Т. О., кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой
информационных технологий в образовании ГУО «Минский городской
институт развития образования»

Русакович, И. К.

P88 Практикум по развитию жестовой речи : практикум / И. К. Русако-
вич. – Минск : БГПУ, 2020. – 104 с.
ISBN 978-985-541-775-1.

Издание предназначено для аудиторной и самостоятельной работы студентов, изучающих жестовый язык в системе сурдопедагогической подготовки. Оно включает практический материал для овладения жестовой речью: предусматривает запись жестового словаря по изучаемым темам, изучение лингвистических особенностей жестового языка, выполнение лексико-грамматических упражнений и заданий на развитие коммуникативных умений и связной монологической жестовой речи.

Адресуется студентам, обучающимся по специальности 1-03 03 06 «Сурдопедагогика», а также слушателям в системе дополнительного образования и переподготовки специалистов образования.

УДК 376(076.5)
ББК 74.3я73

ISBN 978-985-541-775-1

© Русакович И. К., 2020
© Оформление. БГПУ, 2020

ВВЕДЕНИЕ

Специфическую задачу подготовки сурдопедагога составляет овладение жестовым языком, методикой его использования в учебно-воспитательном процессе специальной общеобразовательной школы для детей с нарушением слуха, методикой развития жестовой речи неслышащих учащихся – носителей жестового языка.

Предлагаемый практикум конкретизирует концепцию учебной дисциплины «Методика коррекционно-развивающей работы с детьми с нарушением слуха: Жестовая речь с методикой преподавания», обеспечивая информационное наполнение тематических блоков ее первого раздела – «Жестовая речь».

Практико-ориентированный формат работы с практикумом создает для обучаемых более благоприятные условия осмыслинного восприятия программного материала, изучения, системного анализа и фиксации лексических единиц жестового языка, а также готовности реализовать знания жестовой речи в процессе педагогической практики.

Задачи, реализуемые в ходе работы с практикумом, в наибольшей степени соответствуют содержанию задач учебного курса и отвечают требованиям:

- ✓ актуализации представления о знаковой природе жестовой речи, ее роли в обучении и общении;
- ✓ обеспечения обогащения жестовника (словаря жестов) и жестовых структур в профессиональном арсенале будущих сурдопедагогов;
- ✓ обеспечения условий овладения программным материалом учебного предмета «Развитие жестовой речи» (коррекционный блок учебного плана специальной общеобразовательной школы для детей с нарушением слуха);
- ✓ углубления эмоционально-ценностного компонента языковой (полилингвальной) культуры студентов;
- ✓ организации условий продуктивной реализации сформированных знаний и умений в области жестового языка и методики развития жестовой речи учащихся с нарушением слуха на лабораторных занятиях и на практике в специальных школах для детей с нарушением слуха.

Содержание «Практикума по развитию жестовой речи» направлено на обеспечение процесса формирования профессиональной компетентности сурдопедагога, его когнитивного компонента (знаний о жестовом языке, специфике его лексики и грамматики), деятельностного компонента (готовности и умения осуществлять процесс коммуникации с носителями жестового языка и готовности к осуществлению процесса развития жестовой речи неслышащих обучающихся), эмоционально-ценностного компонента (позитивно-активного отношения к процессу формирования и совершенствования коммуникативных умений учащихся с нарушением слуха).

Практикум структурирован в определенной логике, соответствующей прохождению тем раздела «Жестовая речь» учебной дисциплины «Жестовая речь с методикой преподавания» и усвоению языкового материала, основные элементы которого обозначены специальными символами.

В каждой теме обучающимся предлагается сначала проанализировать программное содержание – перечень требований когнитивного компонента (что должно быть усвоено). Этот перечень далее в практикуме расписывается подробно под знаком:

он включает определенный тематический словарь и таблицы, в которых студенты могут зафиксировать жестовые эквиваленты изучаемых слов – лексемы по обозначенной теме с помощью условных обозначений (письменной системы записи жеста, по Л. С. Димскис); отметить их этимологические особенности. Таким образом, формируется жестовник – жестовый словарь изучаемой темы (термин Т. А. Григорьевой).

Далее внимание студентов заостряется на изучении основ лексики и грамматики жестового языка:

в практикуме перечислены правила и особенности образования жестов, построения жестовых фраз (в сопоставлении со словообразованием) на речевом материале изучаемых тем. Это позволяет слышащим пользователям осмыслить лингвистические особенности жестового языка в сравнении с русским (белорусским) словесным языком.

Для закрепления речевого материала в практикуме представлены тексты, диалоги, модели беседы и т. д.;

также различные варианты заданий, направленных на языковой анализ, синтез и развитие коммуникативных умений средствами жестового языка, способствующих формированию готовности взаимодействовать с носителями жестового языка и грамотно использовать жестовый язык в коррекционно-образовательном процессе.

Содержание практикума может служить ориентиром для планирования учебной деятельности на лабораторных занятиях, самостоятельной работы студентов, а также и на практике в качестве сурдопедагога, организующего коррекционные занятия по развитию жестовой речи.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
Тема 1. ЖЕСТОВАЯ РЕЧЬ КАК СИСТЕМА КОММУНИКАЦИИ.....	5
Тема 2. ДАКТИЛОЛОГИЯ – ПАЛЬЦЕВАЯ АЗБУКА	6
Тема 3. ЧИСЛА.....	7
Тема 4. СТРУКТУРА ЖЕСТА. СИМВОЛЫ ДЛЯ ОПИСАНИЯ СТРУКТУРЫ ЖЕСТА	9
Тема 5. ВОПРОСЫ. ПЕРЕДАЧА ЗНАЧЕНИЙ ВОПРОСОВ.....	10
Тема 6. КАЛЕНДАРЬ. ВРЕМЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ	11
Тема 7. ЦВЕТА. СПОСОБЫ ОБОЗНАЧЕНИЯ ЦВЕТА.....	14
Тема 8. ЗНАКОМСТВО	16
Тема 9. СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ СОГЛАСИЯ – ОТРИЦАНИЯ, ЗАПРЕТА – РАЗРЕШЕНИЯ.....	19
Тема 10. СПОСОБЫ ОБОЗНАЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЙ	21
Тема 11. СЕМЬЯ. РОДСТВЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ	24
Тема 12. ДОМ. КВАРТИРА. ДОМАШНИЕ ВЕЩИ	27
Тема 13. ДОМАШНИЕ ЗАБОТЫ	31
Тема 14. ПИТАНИЕ	33
Тема 15. ОДЕЖДА. ОБУВЬ. ГОЛОВНЫЕ УБОРЫ.....	37
Тема 16. ГОСТИ. ПОЗДРАВЛЕНИЯ.....	42
Тема 17. ШКОЛА	46
Тема 18. СПОРТ И ОТДЫХ	55
Тема 19. ЗДОРОВЬЕ. БОЛЕЗНИ. МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ.....	58
Тема 20. ЧЕЛОВЕК. ОБЩЕНИЕ. ОТНОШЕНИЯ	63
Тема 21. ПРИРОДА. ПРИРОДНЫЕ ЯВЛЕНИЯ	70
Тема 22. РАСТИТЕЛЬНЫЙ МИР	75
Тема 23. ЖИВОТНЫЙ МИР	78
Тема 24. СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО. СЕЛО	84
Тема 25. ГОРОД. УЧРЕЖДЕНИЯ ГОРОДА	87
Тема 26. ТРАНСПОРТ	92
Тема 27. ГОРОДА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ	96
Тема 28. ГОСУДАРСТВА	98
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	102
ПРИЛОЖЕНИЕ	103

Учебное издание

РУСАКОВИЧ Ирина Кузьминична

ПРАКТИКУМ ПО РАЗВИТИЮ ЖЕСТОВОЙ РЕЧИ

Практикум

Корректор Н. И. Смолич
Компьютерная верстка О. С. Яворской
Дизайн обложки Е. С. Выдрицкой

Подписано в печать 21.02.20. Формат 60×84 1/8. Бумага офсетная. Печать Riso. Усл. печ. л. 12,09.
Уч.-изд. л. 2,8. Тираж 230 экз. Заказ 82.

Издатель и полиграфическое исполнение: учреждение образования «Белорусский государственный
педагогический университет имени Максима Танка».

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,
распространителя печатных изданий № 1/236 от 24.03.14.
Ул. Советская, 18, 220030, г. Минск